

УДК 811.111-26

Шиганова М. В.

Студент факультета естественных, математических и компьютерных наук НГПУ им. Козьмы Минина г. Нижний Новгород

Романова Н. А.

Студент факультета естественных, математических и компьютерных наук НГПУ им. Козьмы Минина г. Нижний Новгород

Орловская Л. А.

Студент факультета естественных, математических и компьютерных наук НГПУ им. Козьмы Минина г. Нижний Новгород

Домрачева Т. С.

Студент факультета естественных, математических и компьютерных наук НГПУ им. Козьмы Минина г. Нижний Новгород

Shiganova M.V.

Student of the Faculty of Natural, Mathematical and Computer Sciences of the National Pedagogical University. Kozma Minin, Nizhny Novgorod

Romanova N.A.

Student of the Faculty of Natural, Mathematical and Computer Sciences of the National Pedagogical University. Kozma Minin, Nizhny Novgorod

Orlovskaya L.A.

Student of the Faculty of Natural, Mathematical and Computer Sciences of the National Pedagogical University. Kozma Minin, Nizhny Novgorod

Domracheva T.S.

Student of the Faculty of Natural, Mathematical and Computer Sciences of the National Pedagogical University. Kozma Minin, Nizhny Novgorod

**ЗНАЧЕНИЕ ДЕЛОВОГО АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В СФЕРЕ
МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА
THE SIGNIFICANCE OF THE BUSINESS ENGLISH LANGUAGE IN
THE FIELD OF INTERNATIONAL COOPERATION**

Аннотация: В данной статье рассматривается значение английского языка в сфере бизнеса, его ближайшие перспективы для российских компаний. В последнее время значение владения деловым английским значительно выросло. Международные компании, чтобы не упустить хорошего специалиста, проводят собеседования на английском, а также в целях повышения квалификации организуют бесплатные курсы делового английского языка для своих сотрудников.

Ключевые слова: бизнес-английский, курсы английского языка, деловое письмо.

Annotation: This article describes the importance of the English language in business and its immediate prospects for companies. Nowadays the demand for business English greatly increases. International companies do not want to miss a good specialist and organize free business English courses for their employees.

Keywords: business English, english courses, business letter.

Часто при устройстве на работу, когда мы заполняем анкету, встречаем вопрос: «Как хорошо вы владеете английским языком?». Далее следуют варианты ответов: «свободно», «со словарём», «вообще не владею». Иногда это играет существенную роль при трудоустройстве, потому что английский язык является международным, он востребован не только в сфере коммуникаций между простыми людьми, но и в сфере бизнеса.

Хорошее владение профессиональным английским языком для специалистов в области экономики и финансов является одним из основных условий успешной работы и карьерного роста. Российский бизнес все больше интегрируется в мировую экономику, и знание иностранного языка, в первую очередь английского, становится таким же базовым навыком как

умение работать на компьютере. Предприятия и фирмы стараются отказываться от услуг переводчиков, по крайней мере, с европейских языков, и охотнее принимают на работу сотрудников, владеющих иностранным языком и способных переводить узкопрофильную литературу и документацию. Знание общего иностранного языка зачастую недостаточно для свободной ориентации в деловой и профессиональной информации, для эффективной коммуникации с зарубежными специалистами в сфере экономики и финансов. В условиях глобализации экономики иностранный язык, особенно английский, становится важным информационным продуктом, он помогает объективно оценивать ситуацию в мировой экономике, выработать стратегию повышения эффективности экономики для своего предприятия [10].

Последнее время наше правительство создаёт благоприятный климат для иностранных компаний и на сегодня редкость услышать от руководителя международной, да и любой компании, которая хотя бы собирается сотрудничать с иностранными партнёрами такие слова, как «нам иностранный язык не нужен», «он нам не пригодится», «мы не планируем сотрудничать». Сейчас, даже в небольших компаниях, у которых пока нет партнёрских отношений с иностранными фирмами, есть цель: научить своих сотрудников хотя бы разговорному английскому языку, чтобы в непринуждённой обстановке, каждый сотрудник мог презентовать свою компанию, рассказать, чем она занимается, чем занимается он лично [3]. А те компании, которые конкретно собираются сотрудничать с иностранными, ставят уже более определённую задачу: научить сотрудников бизнес-английскому, а это как правило, ведение деловой переписки, заключение договоров, беседы на производственные темы [5].

Все мы знаем, что английский язык – это язык международного общения. Им оснащены все международные проекты. И китайцы, и индусы, и филиппинцы, и французы, и немцы – все, кто работают в «глобальном

мире», общаются на английском языке. Именно поэтому речь российского специалиста на бизнес-английском должна быть не менее развита, чем у иностранцев. Ведь, отличное знание английского языка даёт возможность работать в более крупных компаниях и, следовательно, наш уровень становится выше, а также растет заработная плата [8].

Действительно, многие руководители, повышают заработную плату сотрудникам, которые знают профессиональный английский. Одновременно, это служит и мотивацией для тех, кто только собирается записаться на курсы или изучить иностранный самостоятельно. А что касается уровня, то знание бизнес-английского совершенно необходимо просто для собственного профессионального развития, для поддержания высокого уровня, потому что очень многие высокие технологии, в первую очередь приходят к нам из, например, Европы, Америки, то есть, с Запада [1]. Это те технологии, которые доходят до нас именно в виде иностранной литературы.

Также, для многих компаний, выходящих на международный рынок необходим профессиональный английский язык для решения каких-либо бытовых проблем: например, это особенно ощущается в службах, которые занимаются снабжением, приобретением комплектующих запасных частей и тому подобное.

На сегодня не только частные компании, но и Россия в целом развивает контакты и сотрудничество со многими странами мира, в связи с этим требуется большое количество специалистов, владеющих английским языком, необходимым для ведения переговоров и заключения договоров. В связи с особенностями современного исторического развития России большую актуальность приобретают специалисты в области логистики и менеджмента. Этим людям также необходимо свободное владение английским языком [7].

Именно поэтому, при устройстве на работу, многие фирмы собеседуют на английском, ведь, в зависимости от профиля позиций, знание

иностранный язык является важным фактором. Для многих экономических должностей, особенно в международных компаниях, английский обязателен, поэтому работодатели требуют, чтобы уже начальный уровень знаний у кандидатов на ту или иную должность, был довольно приличным.

Считается, что более половины европейцев знают английский язык. Однако, в России, ситуация заметно хуже: порядка 5-8 процентов знают английский язык хорошо, и ещё около 10 процентов знают его на уровне близком к среднему. Ёмкость рынка существенная, России есть к чему стремиться; и чтобы специалисты были более грамотные и более квалифицированные, многие компании проводят бесплатные для своих сотрудников курсы английского языка. В основном это общие курсы английского, а также деловой английский или бизнес-английский, знания которых помогут специалисту проводить переговоры с иностранными партнёрами.

С каждым годом английский становится всё более распространённым. Несмотря на то что, в России небольшой процент жителей, которые знают его, в сравнении со всем миром, каждый шестой человек нашей планеты изучает английский язык. Напомним, что он закрепляет за собой статус языка международного общения, и если мы хотим взаимодействовать с другими людьми, общаться с зарубежными партнёрами, закреплять международные отношения в сфере бизнеса, то мы не можем игнорировать этого факта. Подтверждением этому служит простой пример: около 85-ти процентов всех международных звонков осуществляются на английском языке [2].

Вообще, профессиональная востребованность – это одно из наиболее важных и значимых причин для изучения иностранного языка [4]. Именно поэтому, помимо курсов бизнес-английский можно изучить и самостоятельно. По нему существует множество пособий, которые, помогают начинающим менеджерам укрепить знания по деловому

английскому, а также научиться проводить переговоры и переписки с бизнес-партнёрами. Данные пособия оснащены лексикой, фразеологией, фонетикой, грамматическим материалом. В теоретическом материале есть не только упражнения для закрепления, но и ситуационные диалоги, которые облегчают работу при изучении бизнес-английского.

Кстати, стоит акцентировать внимание на переписке с бизнес-партнёрами. Хорошо известно, что во многих представительствах иностранных компаний, особенно, где топ-менеджеры иностранцы, вся деловая переписка ведётся на английском языке. Это ещё одна причина для безукоризненного знания иностранного языка, как в устной, так и в письменной формах. Ведь всё, что необходимо нам выразить в письме, обязано быть доступным, чётким и ясным. У получателя не должно возникнуть недосказанности, нечёткого или неправильного понимания темы письма, а не зная хотя бы, правильного написания делового письма, мы вряд ли заинтересуем партнёра.

Сегодня в России развивается промышленность, но внутренний рынок насыщен, поскольку внутренние потребительские ресурсы нашей страны, к сожалению, не высоки. В таких условиях развивать промышленность без экспорта бесполезно, поэтому нужен выход на международный рынок. Так как лишь менеджер со знанием бизнес-английского сможет правильно разместить товар, возникает спрос на таких специалистов, и данная тенденция в будущем будет усиливаться [9].

В настоящее время важную роль в экономике играют страны с англоязычным населением, например, такие как Америка, Великобритания, Канада. Аналогично, в странах, которые уже вошли в мировую экономику, давно налажен и установлен процесс ведения бизнеса на уровне международных отношений. Международные сделки в этих странах может совершать любой гражданин (покупка товаров по Интернет-магазинам, заказ продуктов для ресторанов и т.д.). Все переговоры ведутся на английском

языке, даже между странами, в которых английский язык не является государственным. В нашей стране пока происходит только развитие данной тенденции [11].

В завершение хочется отметить, что самые крупные мировые биржи находятся в англоговорящих странах - Нью-Йоркская фондовая биржа, американская Фондовая биржа, лондонская Фондовая биржа, биржа в Торонто и Йоханнесбурге [6]. Английский язык стал главным языком в сфере инвестиций, международных валютных операций и банковского дела. Именно поэтому многие корпорации организуют занятия английским для своих сотрудников. Особо амбициозные молодые люди, мечтающие о карьере в сфере финансов, направляются на учебу в университеты англоговорящих стран, чтобы не только получить хорошее образование, но и увеличить свои шансы в последующем поиске работы.

Использованные источники:

1. Джон Миллер. Business English at Work // Student Text Premium OLC Content Package – 2013 - № 4 - С. 33-41.
2. Дмитриев Л.Е. Деловой для международного сотрудничества // Деловой английский язык. – 2013 - С. 125.
3. Дубинина, Г.А. Английский язык: экономика и финансы (Environment) // Бизнес-английский. - 2013 - 208 с.
4. Комарова Э. П., Львович Э. М., Серостанова Н. Н. Профессиональный английский. Финансы и кредит // Professional English in Use: Finance and Credit – 2011 - С. 153.
5. Корсун, С.А. Английский язык в сфере бизнеса // Экономический английский. -2011 - 152 с.
6. Кузьменкова, Ю.Б. Английский язык для межкультурного общения // Общение на бизнес-английском. - 2013 - 276 с.
7. Миновьева, Л.А. Работа международных компаний // Международное сотрудничество. - 2013 - 48 с.

8. Петроченко А.М. Business English для международного сотрудничества // Деловой английский язык – 2015 - С. 135.

9. Слепович, В.С. Деловая переписка на иностранном языке // Бизнес-переписка - 2012 - 272 с.

10. Чикилева, Л.С. Английский язык для экономических специальностей // Международное сотрудничество. – 2015 - 160 с..

11. Шитова, А.А. Экономический английский // Английский в сфере бизнеса. – 2015 - 140 с.